

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

N. 96 — 1893

[21204]

21 JUNI 1996. — Koninklijk besluit houdende oprichting van een Ministerieel Comité voor inlichting en veiligheid

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 37 van de Grondwet;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In de schoot van de Regering wordt een Ministerieel Comité voor inlichting en veiligheid opgericht.

Art. 2. Het Comité wordt voorgezeten door de Eerste Minister en bestaat bovendien uit de door Ons, bij in Ministerraad overlegd besluit, aangewezen Regeringsleden, waaronder tenminste de Ministers die Justitie, Landsverdediging, Binnenlandse Zaken en Buitenlandse Zaken binnen hun bevoegdheid hebben.

De Regeringsleden die geen deel uitmaken van het Comité kunnen door de Eerste Minister worden uitgenodigd er aan deel te nemen voor het onderzoek van zaken die hen in het bijzonder aanbelangen.

Art. 3. Het Comité stelt de algemene politiek inzake inlichting vast, bepaalt de prioriteiten van de Veiligheid van de Staat en van de Algemene Dienst inlichting en veiligheid van de Krijgsmacht, en coördineert hun activiteiten.

Het Comité bepaalt bovendien de politiek inzake de bescherming van gevoelige informatie.

Art. 4. Het Comité vergadert na bijeenroeping door de Eerste Minister, die de agenda vaststelt.

Art. 5. Het secretariaat van het Comité wordt door de Eerste Minister georganiseerd.

Art. 6. Onze Eerste Minister is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 juni 1996.

ALBERT

Van Koningswege :
De Eerste Minister,
J.-L. DEHAENE

SERVICES DU PREMIER MINISTRE

F. 96 — 1893

[21304]

21 JUIN 1996. — Arrêté royal portant création d'un Comité ministériel du renseignement et de la sécurité

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 37 de la Constitution;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Il est créé, au sein du Gouvernement, un Comité ministériel du renseignement et de la sécurité.

Art. 2. Le Comité est présidé par le Premier Ministre et comprend en outre les Membres du Gouvernement désignés par Nous, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, dont au moins les Ministres ayant dans leurs attributions la Justice, la Défense nationale, l'Intérieur et les Affaires étrangères.

Les Membres du Gouvernement qui ne font pas partie du Comité peuvent être invités par le Premier Ministre à y participer pour l'examen des affaires qui les concernent particulièrement.

Art. 3. Le Comité établit la politique générale du renseignement, détermine les priorités de la Sûreté de l'Etat et du Service général du renseignement et de la sécurité des Forces armées, et coordonne leurs activités.

Le Comité définit en outre la politique en matière de protection des informations sensibles.

Art. 4. Le Comité se réunit sur convocation du Premier Ministre, qui fixe l'ordre du jour.

Art. 5. Le secrétariat du Comité est organisé par le Premier Ministre.

Art. 6. Notre Premier Ministre est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 juin 1996.

ALBERT

Par le Roi :
Le Premier Ministre,
J.-L. DEHAENE

N. 96 — 1894

21 JUNI 1996. — Koninklijk besluit houdende oprichting van het College voor inlichting en veiligheid

[21205]

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 37 van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 juni 1996 houdende oprichting van een Ministerieel Comité voor inlichting en veiligheid;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Er wordt, bij de Eerste Minister, een College voor inlichting en veiligheid opgericht.

Art. 2. Het College wordt voorgezeten door een afgevaardigde van de Eerste Minister en bestaat bovendien uit de administrateur-generaal van de Veiligheid van de Staat, de chef van de Algemene Dienst

F. 96 — 1894

21 JUIN 1996. — Arrêté royal portant création du Collège du renseignement et de la sécurité

[21205]

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 37 de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 21 juin 1996 portant création d'un Comité ministériel du renseignement et de la sécurité;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Il est créé, auprès du Premier Ministre, un Collège du renseignement et de la sécurité.

Art. 2. Le Collège est présidé par un délégué du Premier Ministre et comprend en outre l'administrateur général de la Sûreté de l'Etat, le chef du Service général du renseignement et de la sécurité des Forces